

**EN** Wall Hanging  
Brackets and Plates  
**FR** Supports de fixation  
murale et plaques  
**PL** Wsporniki i płytki  
montażowe do  
wieszania na ścianie  
**RO** Suporturi și plăcuțe  
de suspendare pe  
perete

**EN IMPORTANT** - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

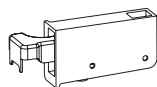
**FR IMPORTANT** : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

**PL WAŻNE** — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

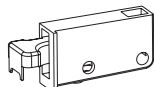
**RO IMPORTANT** - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

V11223\_3663602643319\_MAND1\_2223

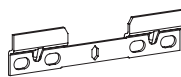
3663602643319



01. x1



02. x1

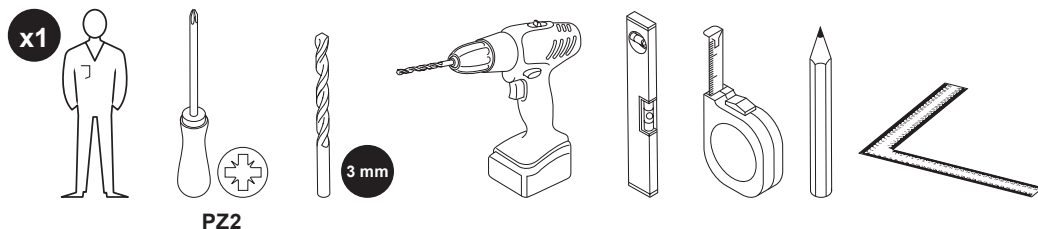


03. x1



04. x4  
16 mm

EN You will need FR Vous aurez besoin de PL Będziesz potrzebować RO Vei avea nevoie de



EN Contents FR Table des matières PL Spis treści RO Cuprins

EN	FR	PL	RO
<b>Safety</b>	3 Sécurité	4 Bezpieczeństwo	6 Siguranță 8
<b>Guarantee</b>	3 Garantie	5 Gwarancja	7 Garanție 9
<b>Assembly</b>	10 Montage	10 Montaż	10 Asamblare 10
<b>Care &amp; maintenance</b>	13 Entretien et maintenance	13 Czyszczenie i konserwacja	13 Îngrijire și întreținere 13



## EN

### Before you start

- Important information.
- Read carefully.
- Retain these instructions for future reference.
- If any parts are missing or damaged, contact Customer Services. Details for your retailer can be found in the 'Addresses' section of this manual.
- Do not use a knife to open the boxes as this may damage the contents.
- Don't rush, read the instructions first and familiarise yourself with the sequence before you begin.
- Empty the fittings into a bowl or keep them in their bag so they don't get lost.
- Make sure that any pre-installation work on re-positioning electrical sockets, gas and water supplies has been carried out by a suitably qualified person to comply with all local regulations before you start installation.
- Make sure you have all of the parts listed.
- Check all of the packaging as components may be concealed; do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- Assembly should be done in the stages shown in the following diagrams, constructing one unit at a time and keeping fittings together to avoid loss.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and your property.
- For domestic use only.



**CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN FIXINGS AS THIS MAY DAMAGE THE PRODUCT.**

### Safety

- These assembly instructions apply to the installation of the wall hanging brackets onto Caraway kitchen cabinets only.
- If fitting to any other cabinet, seek the cabinet manufacturer's advice regarding suitability and installation.



**WARNING: INSTALLATION MUST BE PERFORMED BY A COMPETENT PERSON ONLY.**

- This product could be dangerous, cause injury or damage to property if incorrectly installed.
- Some parts could be hazardous to small children.
- Keep all parts out of reach and do not leave children unattended in the assembly area.
- Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over.
- To prevent any kitchen cabinet from tipping over it must be permanently fixed to the wall using this fitting kit.
- Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices.
- Use fixing devices suitable for the walls in your home.
- Prevent children from climbing or hanging on the drawers, doors or shelves.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.



**CAUTION: ALWAYS ENSURE THE PRODUCT IS SECURELY FITTED BEFORE USE.**

### Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 10 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

## **IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

### **FR**

#### **Avant de commencer**

- Informations importantes.
- À lire attentivement.
- Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le service client. Les informations concernant votre distributeur se trouvent dans la partie « Adresses » de ce manuel.
- Ne pas utiliser de couteau pour ouvrir les cartons, car cela peut endommager le contenu.
- Ne pas se précipiter, lire d'abord les instructions et se familiariser avec les différentes étapes avant de commencer.
- Placer les fixations dans un bol ou les conserver dans l'emballage afin de ne pas les égarer.

- Avant de procéder à l'installation, s'assurer que tous les travaux préalables à l'installation, tels que le déplacement des prises électriques, des raccords de gaz et d'eau, ont été réalisés par une personne dûment qualifiée et qu'ils sont conformes à toutes les réglementations locales.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées.
- Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à disposer des outils adaptés, d'un espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Effectuer l'assemblage en suivant les étapes indiquées dans les schémas ci-après, en assemblant une unité à la fois et en plaçant les fixations au même endroit pour éviter de les égarer.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que vos biens.
- Usage domestique uniquement.



**ATTENTION : NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES FIXATIONS CAR CELA RISQUE D'ENDOMMAGER LE PRODUIT.**

#### **Sécurité**

- Ces instructions de montage s'appliquent à la pose des fixations murales sur des meubles de cuisine Caraway uniquement.
- Pour une pose sur tout autre meuble, demandez conseil auprès du fabricant du meuble sur la compatibilité et la pose.



**AVERTISSEMENT : L'INSTALLATION DOIT UNIQUEMENT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.**

- Ce produit peut être dangereux, à l'origine de blessures ou de dégâts matériels s'il n'est pas installé correctement.
- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- Garder toutes les pièces hors de portée et ne pas laisser des enfants sans surveillance dans la zone d'assemblage.

- Le renversement des meubles peut causer des dommages corporels par écrasement graves, voire mortels.
- Pour éviter tout risque de renversement des meubles de cuisine, ces derniers doivent être fixés de manière permanente au mur à l'aide de ce kit de fixation.
- Les dispositifs de fixation au mur ne sont pas inclus dans la mesure où chaque matériau de mur nécessite des types de dispositifs de fixation différents.
- Utiliser les dispositifs de fixation adaptés aux murs de votre maison.
- Empêcher les enfants de monter ou de s'accrocher aux tiroirs, aux portes et aux étagères.
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un expert.



**ATTENTION : TOUJOURS S'ASSURER QUE LE PRODUIT EST BIEN FIXÉ AVANT DE L'UTILISER.**

## Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 10 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

## **IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.**

---

### **PL Przed rozpoczęciem użytkowania**

- Ważne informacje.
- Dokładnie przeczytać.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Dane dotyczące sprzedawcy można znaleźć w sekcji „Adresy” w niniejszej instrukcji.
- Nie używać noża do otwierania pudełek, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zawartości.
- Nie należy się spieszyć – przed rozpoczęciem montażu należy zapoznać się z instrukcjami i kolejnością poszczególnych czynności.
- Mocowania należy umieścić w miseczce lub pozostawić je w worku, aby się nie zgubiły.
- Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszelkie prace wstępne oraz zmiany umieszczenia gniazdek, dopływu gazu i wody zostały przeprowadzone przez wykwalifikowany personel zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
- Upewnić się, że nie brakuje żadnych elementów z listy.
- Sprawdzić, czy w opakowaniach nie znajdują się niewidoczne części; nie należy wyrzucać opakowań, dopóki wszystkie części nie zostaną znalezione.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce montażu jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Montaż należy wykonywać zgodnie z krokami przedstawionymi na poniższych rysunkach. Należy montować jeden element na raz, a mocowania przechowywać razem, aby się nie zgubiły.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniszczeniem mienia.
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.



**UWAGA: NIE DOKRĘCĄĆ ZA MOCNO ELEMENTÓW MOCUJĄCYCH, PONIEWAŻ MOŻE TO SKUTKOWAĆ USZKODZENIEM PRODUKTU.**

## Bezpieczeństwo

- Niniejsze instrukcje montażowe mają zastosowanie wyłącznie do montażu uchwytów ściennych w szafkach kuchennych Caraway.
- W przypadku montażu w innej szafce należy zwrócić się o poradę do producenta odnośnie do zakresu użycia oraz montażu.



**OSTRZEŻENIE: MONTAŻ PRODUKTU POWINNA PRZEPROWADZIĆ WYŁĄCZNIE WYKWALIFIKOWANA OSOBA.**

- W przypadku nieprawidłowego montażu produkt może stanowić niebezpieczeństwo, spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.
- Niektóre części mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci.
- Należy trzymać wszystkie części w niedostępnym miejscu i nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w miejscu montażu.
- Przewrócone meble mogą spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia.
- Aby zapobiec przewróceniu się szafki kuchennej, należy przymocować ją na stałe do ściany za pomocą tego zestawu montażowego.
- Zestaw nie zawiera mocowań ściennych, ponieważ ich rodzaj zależy od materiału, z którego są wykonane ściany.
- Należy używać mocowań przeznaczonych do ścian znajdujących się w domu.
- Nie pozwalać dzieciom wspinać się na szuflady, drzwiczki ani półki, ani zwisać z nich.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.



**UWAGA: PRZED UŻYCIEM NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PRODUKT JEST SOLIDNIE ZAMOCOWANY.**

## Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt ma gwarancję producenta na 10 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszka uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

## **WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.**

### **RO**

#### **Înainte de a începe**

- Informații importante.
- Citiți cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare viitoare.
- Dacă lipsește vreo componentă sau este deteriorată, contactați serviciul de asistență clienți. Detaliile privind distribuitorul pot fi găsite în secțiunea „Adrese” din acest manual.
- Nu utilizați un cuțit pentru deschiderea cutiilor, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea conținutului.
- Nu vă grăbiți, citiți mai întâi instrucțiunile, pentru a vă familiariza cu ordinea de asamblare înainte de a începe.
- Puneți elementele de montare într-un bol sau păstrați-le în pungă pentru a nu se pierde.
- Asigurați-vă că orice lucrare de preinstalare la re poziționarea prizelor electrice, a surselor de gaz și apă a fost efectuată de o persoană calificată pentru acest tip de lucrări, pentru a fi în conformitate cu reglementările locale înainte de a începe instalarea.
- Asigurați-vă că aveți toate piesele enumerate din pachet.
- Verificați toate ambalajele, deoarece componentele pot fi ascunse; nu aruncați ambalajele până când nu ați găsit toate piesele.
- Când sunteți gata să începeți, asigurați-vă că aveți uneltele potrivite la îndemână, suficient spațiu și o zonă uscată și curată pentru asamblare.
- Asamblarea trebuie efectuată în ordinea indicată în următoarele scheme, construind câte o unitate pe rând și păstrând elementele de montare laolaltă, pentru a evita pierderea lor.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale, la deteriorarea produsului și a bunurilor dvs.
- Numai pentru uz casnic.



**ATENȚIE: NU STRÂNGEȚI EXCESIV ELEMENTELE DE FIXARE, DEOARECE ACEST LUCRU POATE DETERIORA PRODUSUL.**

### **Siguranță**

- Aceste instrucțiuni de asamblare se aplică numai montării consolelor de perete pe dulapurile de bucătărie Caraway.
- Dacă le montați pe orice alt tip de dulap, căutați recomandările producătorului dulapului respectiv cu privire la potrivire și montare.



**AVERTISMENT: INSTALAREA TREBUIE EFECTUATĂ NUMAI DE O PERSOANĂ COMPETENTĂ.**

- Acest produs ar putea fi periculos, ar putea provoca vătămări sau daune materiale dacă nu este instalat corect.
- Unele piese ar putea fi periculoase pentru copiii mici.
- Nu lăsați nicio piesă la îndemâna copiilor și nu lăsați copiii nesupravegheați în zona de asamblare.
- Pot surveni vătămări grave sau fatale provocate de strivire în urma răsturnării mobilierului.
- Pentru a împiedica răsturnarea dulapurilor de bucătărie, acestea trebuie fixate permanent în perete, utilizând acest set de prindere.
- Dispozitivele de fixare pentru perete nu sunt incluse, deoarece materialele diferite ale pereților necesită tipuri diferite de dispozitive de fixare.
- Utilizați dispozitive de fixare potrivite pentru pereții din locuința dvs.
- Nu lăsați copiii să se cațare sau să se agațe de sertare, uși sau rafturi.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la instalarea produsului, consultați o persoană cu competențe tehnice.



**ATENȚIE: ASIGURAȚI-VĂ ÎNTOTDEAUNA CĂ PRODUSUL ESTE BINE FIXAT ÎNAINTE DE A-L UTILIZA.**



## Garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul și durabilitatea. Acest produs beneficiază de garanție din partea producătorului de 10 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisibile conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuitor livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defectiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vom proceda, într-un timp rezonabil, înlocuirea.

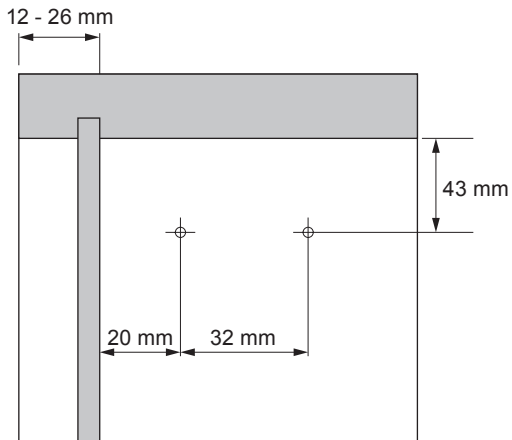
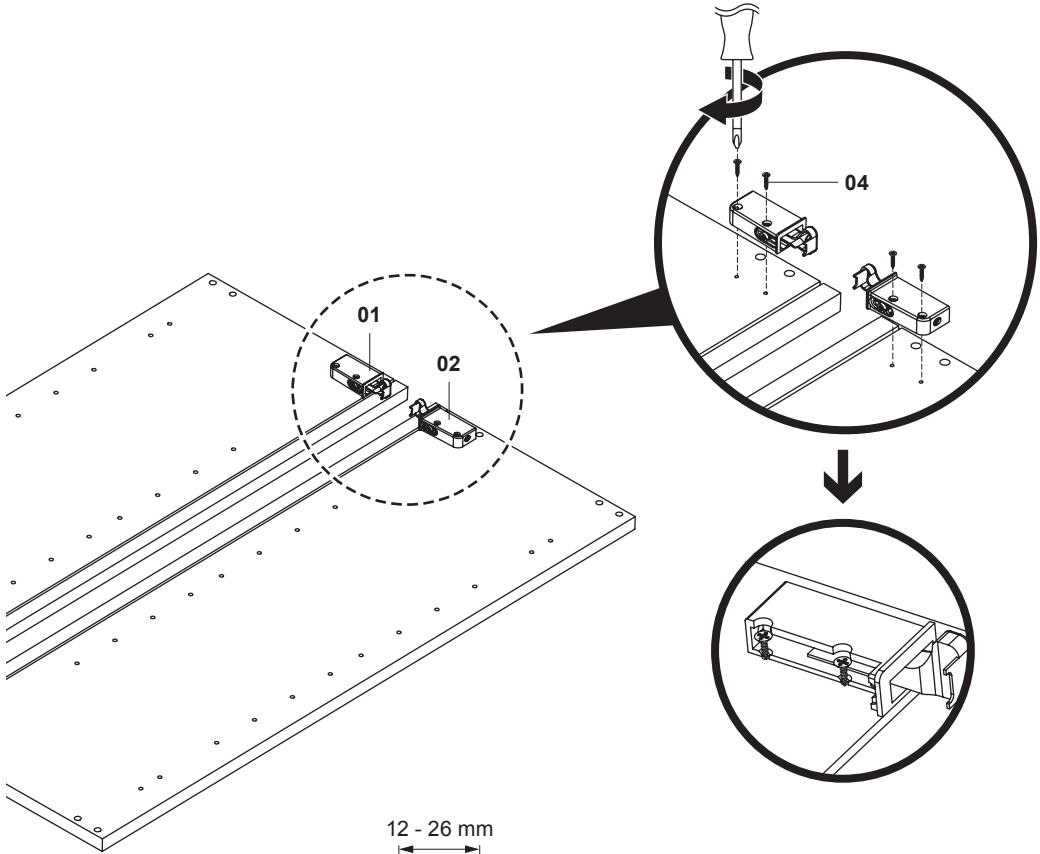
Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

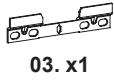
Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

**IMPORTANT – PĂSTRAȚI  
ACESTE INFORMAȚII PENTRU  
REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU  
ATENȚIE.**

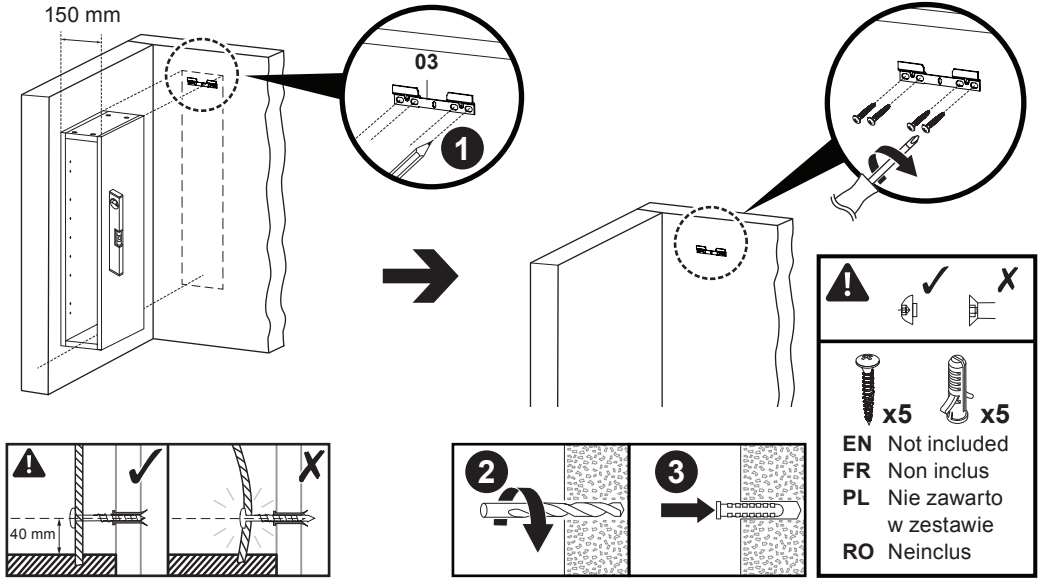
01



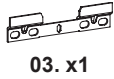
# 2A



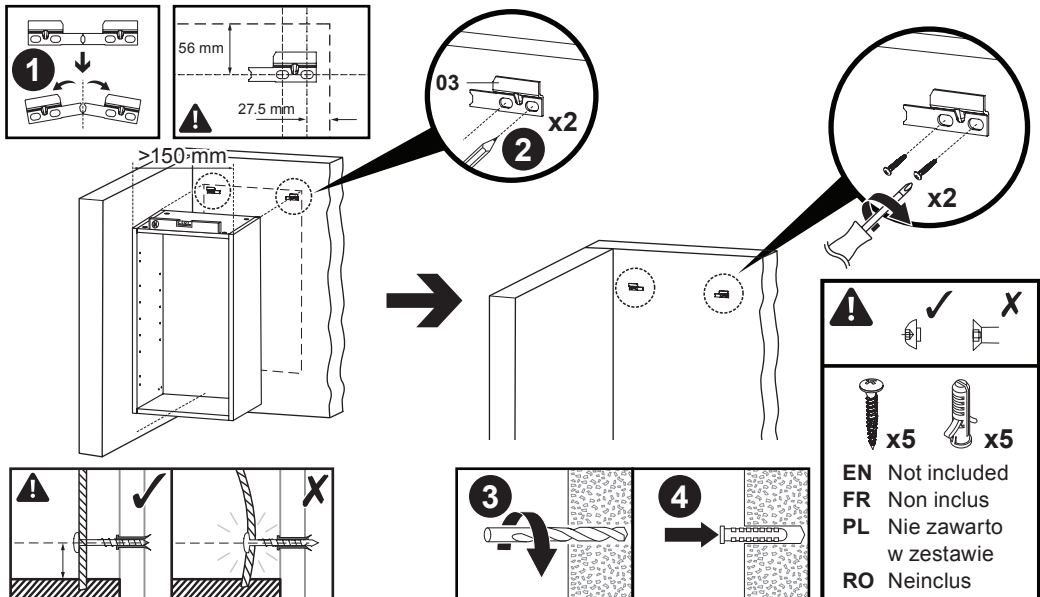
03. x1



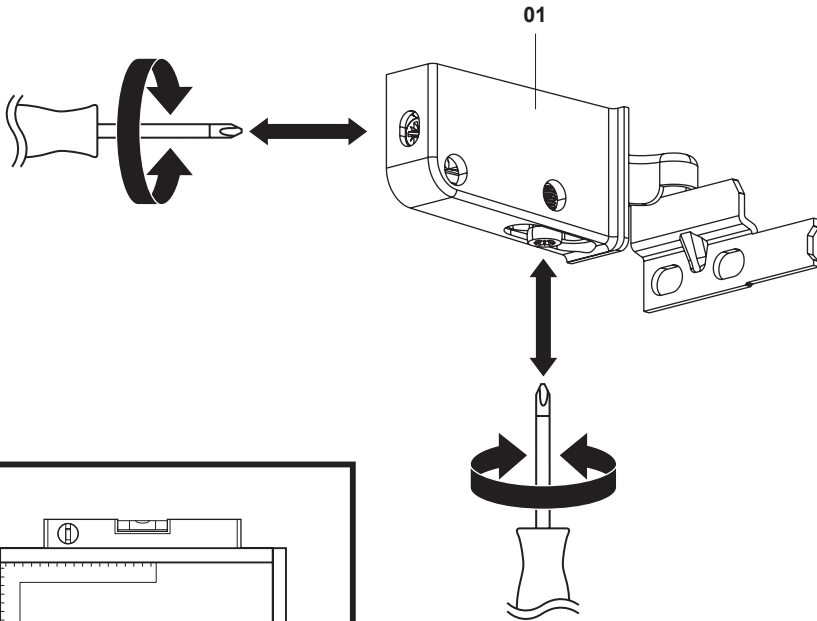
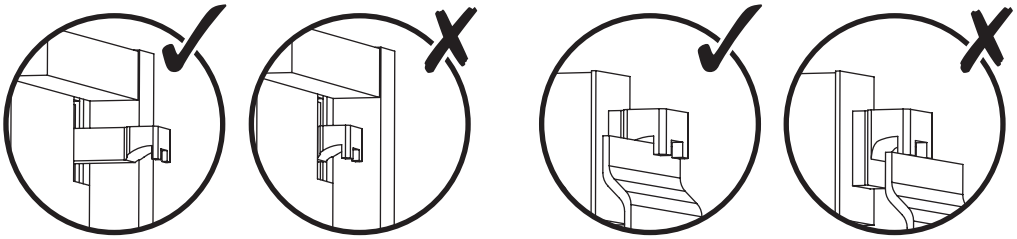
# 2B



03. x1



# 03



## EN Care and Maintenance

---

- Use a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- Wipe dry with a clean cloth.
- Avoid - Cleaning products, such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as cleaning products containing acetone, chlorine or solvents.
- Avoid - Steam cleaners.
- Immediately remove any dirty marks as soon as they appear.
- From time to time, check that all fixings, apertures, runners, securing profiles, handles, attachment brackets, etc. are securely in place.

## FR Entretien et maintenance

---

- Nettoyez la surface du produit à l'aide d'un chiffon doux et humide. Essuyez avec un chiffon propre.
- Essuyer avec un chiffon propre.
- Éviter : les produits de nettoyage tels que les poudres abrasives, la laine de verre ou les tampons à récurer, ainsi que les produits de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.
- Éviter : les nettoyeurs à vapeur.
- Enlever immédiatement toutes traces de saleté dès leur apparition.
- De temps à autre, vérifier que l'ensemble des fixations, ouvertures, glissières, profilés, poignées, supports de fixation, etc. sont bien fixés.

## PL Czyszczenie i konserwacja

---

- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać miękkiej, wilgotnej szmatki. Wyrzeć do sucha czystą szmatką.
- Wyrzeć do sucha czystą szmatką.
- Unikać stosowania środków czyszczących, takich jak proszki ścierne, wata szklana czy szorstkie zmywaki. Unikać także stosowania środków czyszczących zawierających aceton, chlor lub rozpuszczalniki.
- Unikać użycia myjek parowych.
- Usuwać wszelkie zabrudzenia natychmiast, gdy się pojawią.
- Co pewien czas sprawdzać, czy wszystkie mocowania, otwory, prowadnice, profile zabezpieczające, uchwyty, wsporniki mocujące itp. znajdują się na swoich miejscach.

## RO Îngrijire și întreținere

---

- Utilizați o lavetă moale și umedă pentru a curăța suprafața produsului. Ștergeți cu o lavetă curată.
- Uscați cu o cârpă curată.
- Evitați - Produsele de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, precum și produsele de curățare care conțin acetonă, clor sau solvenți.
- Evitați - Aparatele de curățat cu aburi.
- Îndepărtați orice pete de murdărie imediat ce apar.
- Verificați periodic ca toate elementele de fixare, deschiderile, mecanismele, profilurile de siguranță, mânerele, consolele de prindere etc. să fie bine fixate.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE  
À SÉPARER + NOTICE À  
DÉPOSER DANS LE BAC  
DE TRI



**Manufacturer • Fabricant • Producent •  
Producător:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited,  
1 Paddington Square, London, W2 1GG,  
United Kingdom

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapenburgerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands

**EN** [www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

**To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**FR** [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)  
[www.screwfix.fr](http://www.screwfix.fr)

**Pour consulter les manuels d'instructions en  
ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**PL** [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**RO** [www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni  
online, vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**